

# Índice / Index / Índice

- 3 EDITORIAL**  
Dolores Sardo
- 4 CULTURA DE SEGURANÇA EM CUIDADOS OBSTÉTRICOS**  
SAFETY CULTURE IN OBSTETRIC CARE  
CULTURA DE SEGURIDADE EN CUIDADOS OBSTÉTRICOS  
Bebiana Sousa, Manuela Ferreira & João Duarte
- 8 PROMOÇÃO DO EMPOWERMENT DA GRÁVIDA ADOLESCENTE PELO EEESMO ATRAVÉS DO PLANO DE PARTO: A SCOPING REVIEW**  
EMPOWERMENT PROMOTION OF THE TEENAGE PREGNANT WOMEN BY THE MIDWIFE THROUGH THE BIRTH PLAN: A SCOPING REVIEW  
PROMOCIÓN DEL **EMPOWERMENT** DE LA EMBARAZADA ADOLESCENTE POR LA PARTERA A TRAVÉS DEL PLAN DE PARTO: **A SCOPING REVIEW**  
Mafalda Sofia Ferra; Maria João Delgado; Luísa d'Espinney; Anabela Ferreira dos Santos
- 13 EFICÁCIA DO MÉTODO SINTOTÉRMICO NA PERSPECTIVA DOS CASAIS**  
EFFICACY OF THE SYNTOTHERMAL METHOD IN THE PERSPECTIVE OF COUPLES  
EFICACIA DEL MÉTODO SINTOTERMICO EN LA PERSPECTIVA DE LAS PAREJAS  
Sonia López Cano, Arminda Anes Pinheiro, Laura López Cano
- 16 FATORES QUE INFLUENCIAM A PREFERÊNCIA PELA VIA DO PARTO**  
FACTORS THAT INFLUENCE THE PREFERENCE MODE OF DELIVERY  
FACTORES QUE INFLUENCIAN LA PREFERENCIA POR LA VÍA DEL PARTO  
Filipa Rodrigues Moreira, Carlos Torres Almeida, João Francisco de Castro
- 22 EXPERIÊNCIA DE NASCIMENTO E RESULTADOS OBSTÉTRICOS: A INFLUÊNCIA DO PLANO DE PARTO**  
CHILDBIRTH EXPERIENCE AND OBSTETRIC OUTCOMES: THE INFLUENCE OF THE BIRTH PLAN  
EXPERIENCIA DE NACIMIENTO Y RESULTADOS OBSTÉTRICOS: LA INFLUENCIA DEL PLAN DE PARTO  
Marlene Lopes; Teresa Campos Silva
- 30 PERSPETIVAS DAS MULHERES SOBRE VIOLÊNCIA OBSTÉTRICA NO TRABALHO DE PARTO**  
WOMEN'S PERSPECTIVES ON OBSTETRIC VIOLENCE IN LABOR  
PERSPECTIVAS DE LAS MUJERES SOBRE VIOLENCIA OBSTÉTRICA EN EL TRABAJO DE PARTO  
Marilyn Raposo Lopes; Isabel Gordinho Serra; Cecília Artilheiro Silvestre
- 34 ESSÊNCIAS PARA A VIDA: O USO DOS AROMAS PARA A PROMOÇÃO DO CONFORTO DAS MULHERES NO PRIMEIRO ESTÁDIO DO TRABALHO DE PARTO**  
ESSENCES FOR LIFE: THE USE OF AROMATHERAPY FOR THE PROMOTION OF WOMEN COMFORT IN THE FIRST STAGE OF LABOR  
ESENCIAS PARA LA VIDA: EL USO DE LOS AROMAS PARA LA PROMOCIÓN DEL CONFORT DE LAS MUJERES EN EL PRIMER ESTADIO DEL TRABAJO DE PARTO  
Khatidja Amirali; Madalena Salgado de Oliveira
- 41 PERCEÇÃO DOS PROFISSIONAIS DE SAÚDE SOBRE VIOLÊNCIA NAS RELAÇÕES DE INTIMIDADE EM ADOLESCENTES**  
LACK OF HEALTH PROFESSIONALS ON VIOLENCE IN INTIMATE RELATIONSHIPS IN THE ADOLESCENTS  
PERCEPCIÓN DE LOS PROFESIONALES DE SALUD SOBRE VIOLENCIA EN LAS RELACIONES DE INTIMIDAD EN ADOLESCENTES  
Cláudia Simões Cravo; Maria Neto Leitão; Maria Conceição Alegre
- 45 COMPETÊNCIAS E DIFICULDADES DOS PAIS NO CUIDAR O RECÉM-NASCIDO E O APOIO RECEBIDO PELOS ENFERMEIROS**  
PARENTAL COMPETENCES AND THE MAIN DIFFICULTIES OF NEONATAL CARE AND THE NURSE'S SUPOT  
COMPETENCIAS Y DIFICULTADES DE LOS PADRES EN CUIDAR EL RECIÉN NACIDO Y EL APOYO RECIBIDO POR LOS ENFERMEROS  
Filipa Daniela Lopes, Ana Bela Caetano & Isabel Margarida Mendes

---

**FICHA TÉCNICA****TÍTULO | TITLE**

**REVISTA da ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA dos ENFERMEIROS OBSTETRAS /**  
JOURNAL OF PORTUGUESE ASSOCIATION NURSE MIDWIVES  
N.º 19 - Dezembro 2019 / N.º 19 - December 2019

---

**DIRETORA | MANAGING DIRECTOR**

Dolores Silva Sardo

---

**COORDENADORA | COORDINATOR**

Dolores Silva Sardo

---

**COORDENADORA COMISSÃO EDITORIAL | EDITORIAL BOARD COORDINATOR**

Arminda Pinheiro

---

**COMISSÃO EDITORIAL | EDITORIAL BOARD**

Arminda Pinheiro

Isabel Santos Silva

Otilia Zangão

---

**COMISSÃO CIENTÍFICA | SCIENTIFIC REVIEWERS**

Arminda Pinheiro. *Professora, Escola Superior de Enfermagem da Universidade do Minho.*

Dolores Sardo. *Professora, Escola Superior de Enfermagem do Porto.*

Isabel Margarida Mendes. *Professora, Escola Superior de Enfermagem de Coimbra.*

Isabel Santos Silva. *Professora, Escola Superior de Saúde da Cruz Vermelha Portuguesa.*

Manuela Ferreira. *Professora, Escola Superior de Saúde do Instituto Politécnico de Viseu.*

Otilia Zangão. *Professora, Escola Superior de Enfermagem São João de Deus da Universidade de Évora.*

---

**PUBLICAÇÃO & PROPRIEDADE | PUBLISHING & PROPERTY**

ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS ENFERMEIROS OBSTETRAS – APEO /  
PORTUGUESE ASSOCIATION OF NURSE MIDWIVES

Serviço Obstetrícia, 5.º Piso.

Hospital Garcia de Orta. Pragal

2805-267 ALMADA

PORTUGAL

Telemóvel: +351 918 492 122

E-mail: [apeo.revista@gmail.com](mailto:apeo.revista@gmail.com)

URL: [www.apeobstetras.com](http://www.apeobstetras.com)

---

**EXECUÇÃO GRÁFICA / EDITION GRAFIC**

Digital 3 – Estúdio de Impressão, L.da

Periodicidade / Journal periodicity: semestral

Tiragem / Printing: 30 exemplares

Depósito Legal | Legal Registration

n.º 213433/04

**ISSNp n.º** 1646-3625 (edição impressa / print version)

**ISSNe n.º** 2182-3006 (edição eletrónica / electronic version)

Preço de capa / Price: 12€

Os artigos são da exclusiva responsabilidade dos autores. Não é permitida a reprodução, total ou parcial, dos artigos publicados sem o prévio consentimento da Revista da APEO.

The articles are the exclusive responsibility of the authors. The articles published not be reproduced in whole or in part, without the prior consent of the APEO Journal.

# EDITORIAL

Estamos a publicar mais uma REVISTA APEO com o n.º 19 e oitava publicação digital *online*, que corresponde à edição de dezembro do ano 2019.

Sempre nos pautamos por publicar artigos na área da saúde sexual e reprodutiva que evidenciassem o estado da arte em Portugal e que, de preferência, o seu conteúdo ilustrasse o trabalho desenvolvido por enfermeiros especialistas de saúde materna e obstétrica. Documentar de forma escrita, divulgar o conhecimento produzido na área e retratá-lo, de acordo com as necessidades atuais em saúde, é um imperativo para o desenvolvimento da profissão e da associação.

Assim, nesta publicação incorporámos 9 artigos, maioritariamente fruto de investigações em diferentes áreas de cuidar, desde o planeamento familiar, gravidez até (pós-)parto, atravessando diversas etapas de vida da pessoa. Não menos importante, é perceber a cultura de segurança nos ambientes clínicos de obstetria com o intuito de avaliar o grau de risco e a análise de incidentes críticos, de forma a implementar mecanismos de prevenção, que promovam tanto a segurança do cliente como a do profissional de saúde.

Expressamos o reconhecimento e agradecimento a todos os autores e colaboradores, sem o qual não era possível esta edição.

Ampliar e melhorar a qualidade da revista é sempre um propósito da Associação. O idioma de publicação é, preferencialmente, o português, mas aceitam-se trabalhos em inglês e espanhol, mantendo a obrigatoriedade do título e resumo nos três idiomas.

A participação de todos na REVISTA da APEO é fundamental para sua concretização. Bem-haja pelo empenho e dedicação neste projeto, fazendo votos de continuidade pois “estamos há mais de 20 anos consigo e a trabalhar para si...”

A Diretora da Revista APEO



*Dolores Silva Sardo*

**Dezembro 2019**